

Kari Sajavaara –muistoluento 17.1.2020

Suomen kielikoulutuspolitiikka menneisyyden, nykyisyyden, ja vähän tulevaisuudenkin valossa

Taina Saarinen



JYVÄSKYLÄN YLIOPISTO
KOULUTUKSEN TUTKIMUSLAITOS



Tänään

- ❖ Kielen ja kielikoulutuksen historiallinen poliittisuus
- ❖ Kielikoulutuksen uudistumistarpeet
- ❖ Kansalliset ja globaalit jännitteet kielikoulutuksessa

16.1.2020

Koulutuksen tutkimuslaitos - Finnish Institute for Educational Research

Koulutuksen tutkimuslaitos

1. Kielen ja kielikoulutuksen historiallinen poliittisuus

- kielikäsitteiden ja oppimiskäsitteiden yhteiskunnallisuus
- Kielikoulutuksen kytkökset kansallisiin murroksiin
- Saarinen, T., Kauppinen, M., & Kangasvieri, T. (2019). Kielikäsitteet ja oppimiskäsitteet koulutuspolitiikkaa linjaamassa. In T. Saarinen, P. Nuolijärvi, S. Pöyhönen, & T. Kangasvieri (Eds.), *Kieli, koulutus, politiikka : monipaikkaisia käytänteitä ja tulkintoja* (pp. 121-148). Vastapaino.

<https://vastapaino.fi/sivu/tuote/kieli-koulutus-politiikka/2451023>



Kieli- ja oppimiskäsitteiden politisoituminen (Saarinen ym. 2019)

| | Koulutuspolitiikan muutokset | Kielikäsitteiden muutokset | Pedagogiikan muutokset |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1800-luku | <p>Ennen kansallisvaltioaikaa keskeiset koulutuksen kielet latina ja ruotsi.</p> <p>Kansallistunteen herääminen, koulutuksen kielikysymysten politisoituminen: fennomaanit vs. svekomaanit.</p> <p>Suomen aseman vahvistuminen vähä vähältä koulutuksen kielenä.</p> | <p>Formalistinen kielikäsite: kielten tarkkara-jaisuus ja erotet-tavuus heijastaa kansallisvaltioi-den määriteltä-vyyden ajatusta.</p> | <p>Koulutus kansansivistäjänä, tarvittavien tietojen ja taitojen oppiminen. Rahvaan lukutaito aluksi tärkeää uskonkappaleiden ymmärtämiseksi. Kirjoitustaitoa ei pidetty tärkeänä, koska rahvaalle ei katsottu kuuluvan sananvaltaa.</p> |

Kieli- ja oppimiskäsitysten politisoituminen (Saarinen ym. 2019)

| | | | |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1900-luku</p> | <p>Itsenäistyminen ja sisällissodan jälkeinen kansallinen koulutustarve: oppivelvollisuuslaki 1921. Saksa kansainvälisen poliittisen, taloudellisen ja kulttuurisen kanssakäymisen kielenä.</p> <p>Toisen maailmansodan jälkeinen ja kansainvälisten valtasuhteiden sekä elinkeinorakenteen muutos haastaa koulutuspolitiikan. Englannin asema kasvaa kansainvälisen politiikan, populaarikulttuurin ja globaalin kaupan kielenä.</p> <p>Peruskoulu-uudistus ja kieli-ohjelma koko ikäluokalle.</p> | <p>Standardisuomen muodostaminen: ”yksi kansa, yksi kieli”.</p> <p>Strukturalistinen kielikäsite: normitettujen kielelliset rakenteet ja lingvistiset järjestelmät.</p> | <p>Behavioristis-kognitiivinen oppimiskäsitys: perustiedot ja -taidot kaikille, mm. luku-, kirjoitus- ja laskutaito.</p> <p>Yhteiskunnallinen käänne: koulutuksellisen tasa-arvon vaatimus. Yhtäläiset (kieli) koulutuksen mahdollisuudet kaikille; tasoryhmät oppimisen eriyttämiseen.</p> |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Koulutuksen tutkimuslaitos

Kieli- ja oppimiskäsitysten politisoituminen (Saarinen ym. 2019)

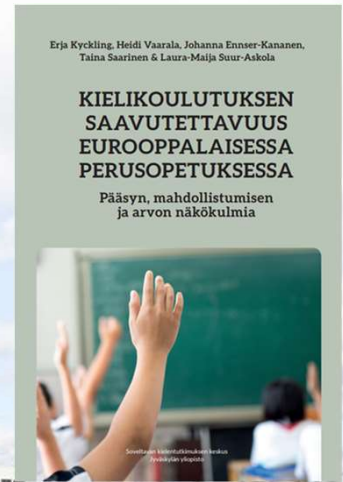
| | | | |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>2000-luku</p> | <p>Koulutuksellisen päätöksenteon hajauttaminen, kielikoulutuspolitiikan monimuotoistuminen.</p> <p>Euroopan unioni: unionin viralliset kielet, EU:n kieli-ohjelma ja sen vaikutus kansallisiin kielipolitiikkoihin.</p> | <p>Kommunikatiivinen paradigma ja funktionaalinen kielikäsite: kieli toiminnallisena, viestinnällisenä ja tilanteisena.</p> | <p>Sosiokonstruktivistinen käänne: oppija tiedon rakentajana; oppimisen yksilöllistäminen.</p> <p>Sosiokulttuurinen oppiminen: moninaistuvat oppimisen ympäristöt.</p> <p>Koulutus yksilön investointina ja resurssina (lifelong learning).</p> |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

2. Kielikoulutuksen uudistumistarpeet

- ✧ “Kielivaranto” ja kielikoulutuksen saavutettavuus
- ✧ Miten puhua kielestä ja kielikoulutuksesta?

- ✧ Kyckling, E., Vaarala, H., Ennser-Kananen, J., Saarinen, T. & Suur-Askola, L.-M. (2019) Kielikoulutuksen saavutettavuus eurooppalaisessa perusopetuksessa. Pääsyn, mahdollistumisen ja arvon näkökulmia. Jyväskylä: Jyväskylän yliopisto.

<https://www.jyu.fi/hytk/fi/laitokset/solki/tutkimus/julkaisut/pdf-julkaisut/kielikoulutuksen-saavutettavuus-eurooppalaisessa-perusopetuksessa.pdf>



Kielikoulutuksen uudistusaineet

- ✧ Ns. Pyykön raportti: Monikielisyys vahvuudeksi. Selvitys Suomen kielivarannon tilasta ja tasosta (2017)
 - Taustalla kielivarannon yksipuolistuminen
 - Kielikoulutuksen varhentaminen, monipuolistaminen ja alueellistaminen
 - Maahanmuuttajien oman äidinkielen tuominen perusopetuksen
 - Suullisen kielitaidon testauksen lisääminen
 - Kielten vaikutuksen lisääminen yliopistojen opiskelijavalinnoissa
 - Yliopisto-opetuksen monipuolistaminen



Kielikoulutuksen uudistusaineet

- ❖ Kielikoulutuksen saavutettavuus eurooppalaisessa perusopetuksessa (Kyckling ym. 2019)
- ❖ Kielikoulutuksen saavutettavuus koulutukseen pääsynä, oppimisen mahdollistumisena, kielikoulutuksen arvona

| | | |
|-----|--------------------------------------------------------------------------|----|
| 7 | KESKEISET SUOSITUKSET | 62 |
| 7.1 | Kielikoulutuksen ohjaus ja koulutuksen järjestäjien tukeminen | 62 |
| 7.2 | Opettajankoulutus ja opettajan työn kehittäminen..... | 63 |
| 7.3 | Kielten välisten hierarkioiden purkaminen | 64 |
| 7.4 | Kielitietoisuuden ja monikielisyyspedagogiikan kehittäminen..... | 65 |
| 7.5 | Arvioinnin ja kielikoulutuksesta saatavien todistusten kehittäminen..... | 66 |
| 7.6 | Seuranta | 66 |



3. Kansalliset ja globaalit jännitteet kielikoulutuksessa

- Millaiset paikalliset ja globaalit kehitykset haastavat kielikoulutusta?
- Mistä oikeastaan puhumme, kun puhumme kielestä ja kielikoulutuksesta?
- Saarinen, T. (tekeillä) Higher education, language, and (new)nationalism in Finland: What we talk about when we talk about language. Palgrave MacMillan.



Vastareaktio globaalille: uusnationalismi

- Monimutkainen yhdistelmä globaalin kritiikkiä, kansallistunnetta ja populistista politiikkaa.
 - Kansainvälistyminen, globaali yhteistyö ja riippuvuus (poliittinen, taloudellinen, kulttuurinen)
 - Pohjoismaissa: hyvinvointivaltio vs uusliberaali talouspolitiikka
 - Maahanmuutto, monikulttuurisuus
- Poliittinen uusnationalismi
 - Selkeämmin 2000-luvun alusta lähtien
 - Euroopan taloudellinen kriisi
 - Pakolaistilanne Lähi-idässä ja Afrikassa

16.1.2020

Koulutuksen tutkimuslaitos - Finnish Institute for Educational Research

Koulutuksen tutkimuslaitos

”Luovummeko kielestämme?”

- ❖ Suomen kielen lautakunnan kannanotto: Suomi tarvitsee pikaisesti kansallisen kielipoliittisen ohjelman (2018)
- ❖ ”suomen ja ruotsin kieliin kohdistuva vakava uhka”
 - kansalliskielten käyttöalan kaventuminen
 - yhteiskunnan toimintaa vaikeuttava yleiskielen hallinnan heikkeneminen
 - suomalaisen kieliyhteisön jäseneksi pääsyn kynnys
 - vähemmistökielten ja maahan tulleiden oman äidinkielen opetus.

16.1.2020

Koulutuksen tutkimuslaitos - Finnish Institute for Educational Research

Koulutuksen tutkimuslaitos

Johtopäätöksiä

1. Kielikoulutus paikallisena
2. Kielikoulutus globaalina
3. Nationalismi 2.0

Johtopäätöksiä 1: paikallistumisen ja globaalien ristiriidat

- ❖ puolessa vuosisadassa Suomessa keskusjohtoisesta kielikoulutuksen kehittämisestä hajautettuun järjestelmään
- ❖ koulutuksen paikallisilla järjestäjillä on yhä enemmän sananvaltaa kielikoulutuspolitiikan linjausten toteuttamisessa
- ❖ => kielikoulutus ei tällä hetkellä alueellisesti ja sosiaalisesti tasa-arvoista
- ❖ länsimaissa sama ilmiö – kieliä opiskellaan vähemmän

Toisaalta

- ❖ Globaalisti yhtenäistävät koulutuspoliittiset toimet

Johtopäätöksiä 2: globaalistuminen ja kielten laskemisen ongelma

- ❖ Suomi muuttuu kieliyhteisönä
- ❖ maahanmuuttajien opetuksen järjestäminen muokannut koulutuksen rakenteita ja samalla myös koulujen toimintakulttuuria – voi tarkoittaa myös, että tuo moninaisuus on päätetty nähdä.
- ❖ kielikoulutuksen moninaistuesssa ja kielenoppimisen paikkojen ja muotojen variaation kasvaessa yksi-, kaksi- ja monikielisyysyteen perustuva ajattelu ihmisen ”kielisyydestä” monipuolistuu.
- ❖ ”monikielisyys” monina kielinä vai monina resursseina?
- ❖ => Koulutusjärjestelmä ei enää kestä koulutuspolitiikkaa, jossa kieliä lasketaan

16.1.2020

Koulutuksen tutkimuslaitos - Finnish Institute for Educational Research

Koulutuksen tutkimuslaitos

Johtopäätöksiä 3: kieli ja valtio 2.0

- ❖ Tällä hetkellä näkyvissä uusnationalismin nousu:
- ❖ kiinnostus etenkin suomea kohtaan monella tavalla nousussa; myös huoli suomen kielestä
- ❖ osa laajempaa poliittista keskustelua, joka liittyy suomen kielen käyttöön, kielen puhujien moninaistumiseen ja kansallisvaltion roolin poliittiseen, kulttuuriseen ja taloudelliseen muutokseen muun muassa maahanmuuton ja Eurooppa-politiikan yhteydessä.
- ❖ Myös populististen puolueiden ja liikkeiden kannatuksen kasvu Suomessa on luonut kasvavia jännitteitä erityisesti ruotsin ja maahanmuuttajakielten asemaan.

16.1.2020

Koulutuksen tutkimuslaitos - Finnish Institute for Educational Research

Koulutuksen tutkimuslaitos

Mistä puhumme kun luulemme puhuvamme kielestä ja kielikoulutuksesta?

- ❖ Kenen kieli on tärkeää?
 - huoli kielestä ei luonteeltaan pelkästään populistiseen huoleen perustuva, vaan se liittyy kielen rooliin tiedon ja oppimisen rakentamisessa.
 - Asettamalla muut kielet uhaksi suomelle tuetaan politiikkaa, joka toiseuttaa ne, joiden ensikieli ei ole suomi (halutaan tätä tai ei).
- ❖ Kielikoulutuksesta puhuminen tarkoittaa aina väistämättä yhteiskunnasta puhumista.
- ❖ Kieli ei koskaan tarkoita vain kieltä.

16.1.2020

Koulutuksen tutkimuslaitos - Finnish Institute for Educational Research

Kiitos!

<https://ktl.jyu.fi/fi/henkilosto/saarinen-taina>

@tainasaarinen

Taina.m.saarinen@jyu.fi



JYVÄSKYLÄN YLIOPISTO
KOULUTUKSEN TUTKIMUSLAITOS